

# OFERTA DE MATERIAS PRIMAS DE OPIÁCEOS Y DEMANDA DE OPIÁCEOS PARA FINES MÉDICOS Y CIENTÍFICOS

1. La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), en el desempeño de las funciones que le asigna la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes<sup>1</sup> y las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social, examina periódicamente cuestiones relativas a la oferta y la demanda de opiáceos para fines lícitos, y procura mantener un equilibrio duradero entre ambas. En el presente documento figura un análisis de la situación actual<sup>2</sup>. Atendiendo a ese análisis, la JIFE ha formulado recomendaciones con miras a mantener el equilibrio entre la oferta y la demanda de opiáceos, que figuran en el capítulo II de su informe anual<sup>3</sup>.

## Introducción

2. El análisis que se presenta a continuación ha sido preparado examinando los datos sobre las materias primas de opiáceos y los opiáceos fabricados a partir de ellas, considerando las materias primas ricas en morfina y sus respectivos opiáceos derivados por separado de las ricas en tebaína y sus correspondientes opiáceos, de conformidad con la nueva metodología adoptada por la JIFE. La oferta mundial de dichas materias primas se mide en función de su producción y existencias. La demanda mundial de esas materias primas se evalúa tomando como base los datos relativos a su utilización total para la fabricación de toda clase de opiáceos (véase el párr. 18 *infra*). También se incluyen, cuando procede, los datos relativos al consumo total de opiáceos y las existencias de esos opiáceos.

3. El presente documento complementa las observaciones formuladas acerca de las estadísticas comunicadas e indicadas *supra* de las distintas materias primas de opiáceos que se obtienen de la adormidera (opio, paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera) y los opiáceos que de ellas se derivan, y se invita al lector a tener en cuenta esas observaciones para profundizar en la información sobre las novedades a largo plazo concernientes a las diversas sustancias (véanse los páginas 139 a 162 *supra*). En el presente análisis, la atención se centra principalmente en la situación actual, comenzando por los últimos cuatro años sobre los que se dispone de estadísticas. Los datos

sobre la producción en 2007 y 2008 se basan, respectivamente, en la información estadística anticipada y las estimaciones recibidas de los principales países productores<sup>4</sup>, mientras que los datos sobre la demanda de materias primas de opiáceos y opiáceos que de ellas se derivan en 2007 y 2008 son proyecciones de la JIFE basadas en las tendencias registradas anteriormente.

4. Por último, en esta sección la JIFE examina las tendencias del consumo mundial de todos los opiáceos y opioides sintéticos durante los últimos dos decenios. Las conclusiones derivadas de este análisis sirven de complemento de los comentarios sobre las estadísticas comunicadas relativas a sustancias individuales y reflejan la evolución a lo largo del tiempo de la importancia relativa de los opiáceos que se obtienen de la adormidera dentro del consumo mundial de opioides.

## Oferta de materias primas de opiáceos

### Cultivo de la adormidera para la extracción de alcaloides

5. En el cuadro 1 *infra* se presenta un panorama general del cultivo de la adormidera (*Papaver somniferum*) para la extracción de alcaloides en los principales países productores, incluidos, cuando corresponde, desgloses de las variedades ricas en morfina y en tebaína, en los años 2003 a 2008. Para cada año, se indica la superficie de cultivo estimada de ambos tipos de materia prima. La superficie realmente explotada se indica con respecto a los años sobre los que se dispone de los datos pertinentes. Las variaciones entre las estimaciones de la superficie cultivada, suministradas por los gobiernos, y la superficie realmente explotada se deben sobre todo a las condiciones climáticas.

6. En 2006, sólo en Turquía la superficie realmente explotada aumentó en relación con 2004 y 2005. En los demás países productores importantes la superficie explotada con adormidera disminuyó. En Australia prosiguió en 2006 la reducción de la superficie cultivada de ambos tipos de adormidera, lo que contribuyó a que se redujeran las existencias mundiales de materias primas de opiáceos. En la India, el único país incluido en el presente análisis

<sup>1</sup>Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 520, N° 7515.

<sup>2</sup>El análisis no incluye datos sobre China y la República Democrática de Corea, países que producen materias primas de opiáceos únicamente para consumo interno. Tampoco incluye datos sobre la utilización del opio incautado que desbloqueó la República Islámica del Irán ni sobre la demanda de opiáceos derivados de ese opio.

<sup>3</sup>*Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2007* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.08.XI.1).

<sup>4</sup>Esos datos se han ajustado, en caso necesario, para tener en cuenta el contenido industrialmente recuperable de alcaloides de las materias primas en cuestión.

**Cuadro 1. Cultivo de la adormidera rica en morfina y la adormidera rica en tebaína, 2003-2008***(Superficie estimada, confirmada por la JIFE, y superficie explotada, en hectáreas)*

	2003	2004	2005	2006	2007 <sup>a</sup>	2008 <sup>b</sup>
<b>Australia</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	10 400	7 400	6 700	4 900	4 982	5 250
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	9 811	6 644	6 599	3 457	4 982	—
Superficie estimada (rica en tebaína)	7 900	6 800	6 500	5 300	3 872	9 700
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	7 637	5 578	4 633	4 839	3 872	—
<b>Superficie estimada total (morfina y tebaína)</b>	<b>18 300</b>	<b>14 200</b>	<b>13 200</b>	<b>10 200</b>	<b>8 854</b>	<b>14 950</b>
<b>Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)</b>	<b>17 448</b>	<b>12 222</b>	<b>11 232</b>	<b>8 296</b>	<b>8 854</b>	<b>—</b>
<b>España</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	6 000	7 002	7 002	6 002	7 600	6 000
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	5 732	5 986	4 802	2 146	5 300	—
Superficie estimada (rica en tebaína)	—	—	500	1 000	—	2 500
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	—	996	490	—	1 500	—
<b>Superficie estimada total (morfina y tebaína)</b>	<b>6 000</b>	<b>7 002</b>	<b>7 502</b>	<b>7 002</b>	<b>7 600</b>	<b>8 500</b>
<b>Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)</b>	<b>5 732</b>	<b>6 982</b>	<b>5 292</b>	<b>2 146</b>	<b>6 800</b>	<b>—</b>
<b>Francia</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	7 100	7 600	8 500	9 100	5 150	4 335
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	7 919	8 312	8 841	6 632	3 202	—
Superficie estimada (rica en tebaína)	2 500	2 000	1 100	1 000	1 000	1 750
Superficie realmente explotada (rica en tebaína)	1 499	1 007	524	1 444	2 707	—
<b>Superficie estimada total (morfina y tebaína)</b>	<b>9 600</b>	<b>9 600</b>	<b>9 600</b>	<b>10 100</b>	<b>6 150</b>	<b>6 085</b>
<b>Superficie total realmente explotada (morfina y tebaína)</b>	<b>9 418</b>	<b>9 319</b>	<b>9 365</b>	<b>8 076</b>	<b>5 909</b>	<b>—</b>
<b>Hungría</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	18 500	16 000	14 000	12 000	13 000	12 500
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	2 937	7 084	5 106	4 322	3 312	—
<b>India</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	12 200	16 595	8 156	7 300	6 220	4 680
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	12 320	18 591	7 833	6 976	5 913	—
<b>Turquía</b>						
Superficie estimada (rica en morfina)	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000 <sup>c</sup>
Superficie realmente explotada (rica en morfina)	99 430	30 343	25 335	42 023	34 690	—

*Nota:* Las cifras sombreadas indican que se superó la estimación correspondiente.

<sup>a</sup>Las cifras de 2007 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>b</sup>Las cifras de 2008 se basan en las estimaciones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>c</sup>La estimación indica la superficie máxima que se prevé explotar (el Gobierno de Turquía prevé cultivar 35.000 hectáreas).

**Cuadro 2. Materias primas de opiáceos ricas en morfina: producción, demanda y cotejo de las dos<sup>a</sup>, 2003-2008***(Producción, demanda, cotejo y existencias en toneladas de equivalente de morfina)*

	2003	2004	2005	2006	2007 <sup>b</sup>	2008 <sup>c</sup>
<b>Australia</b>						
Producción	151	96	130	70	68	53
<b>España</b>						
Producción	44	55	36	17	70	85
<b>Francia</b>						
Producción	68	101	96	56	25	49
<b>Hungría</b>						
Producción	9	30	15	17	15	49
<b>India</b>						
Producción	57	92	37	38	30	24
<b>Turquía</b>						
Producción	145	60	64	106	30	70
<b>Otros países</b>						
Producción	13	13	13	12	14 <sup>d</sup>	22 <sup>d</sup>
<b>Producción total (1)</b>	<b>487</b>	<b>447</b>	<b>391</b>	<b>316</b>	<b>252</b>	<b>352</b>
<b>Demanda total de materias primas (2)</b>	<b>387</b>	<b>362</b>	<b>382</b>	<b>400</b>	<b>420</b>	<b>450</b>
Opio	63	54	68	68	70	70
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	324	308	314	332	350	380
<b>Demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos<sup>e</sup> (3)</b>	<b>298</b>	<b>292</b>	<b>309</b>	<b>299</b>	<b>320</b>	<b>330</b>
<b>Cotejo</b>						
<b>1 menos 2</b>	100	85	9	-84	-168	-98
<b>1 menos 3</b>	189	155	82	17	-68	-22
<b>Existencias</b>						
<b>Materias primas de opiáceos</b>	<b>730</b>	<b>796</b>	<b>838</b>	<b>725</b>	<b>557</b>	<b>459</b>
Opio	201	238	209	178	..	..
Paja de adormidera	384	406	444	370	..	..
Concentrado de paja de adormidera	145	152	185	177	..	..
<b>Opiáceos</b>	<b>218</b>	<b>241</b>	<b>259</b>	<b>283</b>	..	..

Nota: Los dos puntos ( . . ) indican que no se dispone de datos.

<sup>a</sup>Véase en el párrafo 23 *infra* el cotejo entre la oferta (producción y existencias) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en morfina.

<sup>b</sup>Las cifras de 2007 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>c</sup>Las cifras de 2008 se basan en las estimaciones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>d</sup>Estimación de la secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>e</sup>Excepto la demanda de sustancias no consideradas en la Convención Única de Estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

que produce opio a partir de la adormidera, la superficie cultivada con adormidera se redujo de nuevo en 2006, dado que sus existencias de opio eran cuantiosas. En los demás países productores la disminución de la superficie explotada en 2006 se debió a las condiciones climáticas adversas.

7. En 2007, la superficie explotada con adormidera rica en morfina siguió disminuyendo en Francia y Hungría, debido a las condiciones climáticas adversas. La superficie explotada en Turquía también disminuyó en 2007 en comparación con 2006. En Australia y España, sin embargo, se observó un aumento de la superficie de cultivo de esa

**Cuadro 3. Materias primas de opiáceos ricas en tebaína: producción, demanda y cotejo de las dos<sup>a</sup>, 2003-2008***(Producción, demanda, cotejo y existencias en toneladas de equivalente de tebaína)*

	2003	2004	2005	2006	2007 <sup>b</sup>	2008 <sup>c</sup>
<b>Australia</b>						
Producción	58	44	60	58	72	135
<b>España<sup>d</sup></b>						
Producción	—	11	14	2	23	20
<b>Francia<sup>d</sup></b>						
Producción	10	9	4	11	14	15
<b>India</b>						
Tebaína extraída de opio	6	9	4	4	3	2
<b>Otros países</b>						
Tebaína extraída de paja de adormidera (M)	6	4	2	2	4 <sup>e</sup>	6 <sup>e</sup>
<b>Producción total (1)</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>84</b>	<b>77</b>	<b>116</b>	<b>178</b>
<b>Demanda total</b>						
<b>Materias primas de opiáceos (2)</b>	<b>78</b>	<b>86</b>	<b>113</b>	<b>131</b>	<b>140</b>	<b>160</b>
Opio	7	6	7	7	7	7
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	71	80	106	124	133	153
<b>Opiáceos para fines médicos y científicos<sup>f</sup> (3)</b>	<b>44</b>	<b>48</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>70</b>	<b>70</b>
<b>Cotejo</b>						
<b>1 menos 2</b>	2	-9	-29	-54	-24	18
<b>1 menos 3</b>	36	29	29	22	46	108
<b>Existencias</b>						
<b>Materias primas de opiáceos</b>	<b>135</b>	<b>130</b>	<b>104</b>	<b>88</b>	<b>64</b>	<b>82</b>
Opio	20	24	21	18	..	..
Paja de adormidera	86	75	56	43	..	..
Concentrado de paja de adormidera	29	31	27	27	..	..
<b>Opiáceos</b>	<b>83</b>	<b>91</b>	<b>128</b>	<b>141</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

*Nota:* Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos.

<sup>a</sup>Véase en el párrafo 24 *infra* el cotejo entre la oferta (producción y existencias) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en tebaína.

<sup>b</sup>Las cifras de 2007 se basan en los datos anticipados que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>c</sup>Las cifras de 2008 se basan en las estimaciones que los gobiernos han presentado a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>d</sup>En España y Francia, se extraen grandes cantidades del alcaloide tebaína de la paja de adormidera rica en morfina, además de las que se obtienen de la paja de adormidera rica en tebaína.

<sup>e</sup>Estimación de la secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>f</sup>Excepto la demanda de sustancias no consideradas en la Convención Única de Estupefacientes, de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

variedad en 2007; en ambos países aumentó la superficie explotada con paja de adormidera rica en tebaína.

8. Con respecto a 2008, algunos gobiernos prevén que aumentará la superficie de cultivo. Sin embargo, la mayoría de los gobiernos han presentado estimaciones de la superficie de cultivo inferiores a las superficies excepcionales explotadas en sus países en 2002 y 2003.

## Producción de materias primas de opiáceos

9. En los cuadros 2 y 3 se presenta una visión panorámica de la producción mundial de materias primas de opiáceos desde 2003 a 2006 y de la producción proyectada para 2007 y 2008. Como muestra el cuadro 2, la producción

total de materias primas de opiáceos ricos en morfina de los principales países productores, que había empezado a disminuir en 2004, siguió bajando en 2006 y se cifró en el equivalente de 316 toneladas de morfina<sup>5</sup>, debido a una reducción adicional de la superficie cultivada (véase el párrafo 6 *supra*). Turquía se convirtió en el principal productor en 2006, debido en parte al mayor rendimiento agrícola de paja de adormidera en este país. Turquía produjo el 34% del total mundial, seguida por Australia (22%), Francia (18%), la India (12%) y España y Hungría (5% cada una).

10. La producción mundial de materias primas de opiáceos ricos en tebaína<sup>6</sup> siguió disminuyendo en 2006 hasta 77 toneladas de equivalente de tebaína (véase el cuadro 3), como resultado de una nueva reducción de la superficie cultivada en Australia. Correspondió a Australia el 75% de la producción mundial y a Francia el 14%.

11. Se prevé que la producción de materias primas ricas en morfina seguirá disminuyendo en 2007 hasta 252 toneladas de equivalente de morfina, debido a las condiciones meteorológicas desfavorables en Europa. Según la información actualmente disponible, se prevé que España se convierta en el principal productor en 2007, con 70 toneladas, seguida por Australia, con 68 toneladas.

12. Como puede verse en el cuadro 3, se prevé que la producción de materias primas de opiáceos ricos en tebaína aumente significativamente en 2007, hasta un total de 116 toneladas de equivalente de tebaína, a causa del incremento del cultivo en Australia y Francia, y el crecimiento previsto de la producción de materias primas de opiáceos ricos en tebaína en España.

13. Según las estimaciones presentadas por los principales países productores, cabe prever que la producción mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina en 2008 aumentará de nuevo, hasta 352 toneladas de equivalente de morfina. En el caso de las materias primas ricas en tebaína, se prevé que la producción mundial seguirá en aumento, hasta 178 toneladas de equivalente de tebaína, debido a la continua expansión del cultivo en Australia. Como en años anteriores, la producción real de materias primas de opiáceos en 2008 podría diferir considerablemente de las estimaciones, en función de las condiciones climáticas y de otros factores.

<sup>5</sup>El análisis se basa sobre todo en las materias primas obtenidas de la adormidera rica en morfina, pero incluye también, cuando corresponde, el alcaloide morfina que contiene la adormidera rica en tebaína.

<sup>6</sup>El análisis se basa sobre todo en las materias primas obtenidas de la adormidera rica en tebaína pero incluye, cuando corresponde, el alcaloide tebaína que contiene la adormidera rica en morfina.

## Existencias mundiales de materias primas de opiáceos y de opiáceos derivados de las mismas

14. Como muestra el cuadro 2, las existencias mundiales de materias primas de opiáceos (incluido el concentrado de paja de adormidera, que es un producto intermedio) ricas en morfina vienen siendo más que suficientes para cubrir la demanda anual mundial. Al fin de 2006, esas existencias podrían haber cubierto la demanda mundial durante 21 meses. En 2006, Turquía fue nuevamente el país con las mayores existencias de materias primas de opiáceos (229 toneladas en forma de paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera), seguida por la India, con 151 toneladas de equivalente de morfina en forma de opio. En conjunto siguió correspondiendo a estos dos países más del 50% de las existencias mundiales de materias primas ricas en morfina. La proporción de las existencias mundiales de materias primas de opiáceos ricos en morfina en manos de los demás países productores se aproximó en 2006 al 35%.

15. Las existencias de materias primas ricas en tebaína siguieron disminuyendo en 2006 (véase el cuadro 3) hasta 88 toneladas, o, aproximadamente, el 67% de la utilización de esas materias primas a nivel mundial al fin de ese año. En 2006 correspondió a los países productores Australia, España, Francia y la India, en conjunto, el 80% del total mundial aproximadamente.

16. Las existencias mundiales de opiáceos basados en morfina, que se mantienen sobre todo en forma de codeína y morfina, han aumentado constantemente desde el decenio de 1990. Al final de 2006 las existencias mundiales de esos opiáceos ascendían a 283 toneladas, que hubieran bastado para satisfacer la demanda mundial durante casi un año, incluso aunque no se hubiera fabricado ningún opiáceo más a partir de sus materias primas.

17. Las existencias mundiales de opiáceos basados en tebaína (la oxiconona, la propia tebaína y, en muy pequeña medida, la oximorfona) han crecido continuamente en los últimos años. En 2006 aumentaron un 10%, llegando a 141 toneladas al final del año. Esas existencias, que están principalmente en manos de los países que usan los opiáceos en cuestión, han seguido siendo más que suficientes para satisfacer la demanda mundial durante dos años y medio.

## Demanda de materias primas de opiáceos

18. La Junta mide la demanda de opiáceos de dos maneras, como muestra el siguiente análisis: *a*) en base a la utilización de materias primas de opiáceos, como

expresión de la demanda de los fabricantes; y b) en base al consumo mundial de todos los opiáceos fiscalizados con arreglo a la Convención de 1961<sup>7</sup>.

## Demanda de materias primas de opiáceos por parte de los fabricantes, medida según la utilización de esas materias primas

19. En los últimos dos decenios aumentó, con fluctuaciones, la demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina. Como indica el cuadro 2, esta tendencia se mantuvo en los años 2003 a 2006. Se prevé que, en 2007 y 2008, la demanda total siga aumentando. Se prevé también que siga disminuyendo el peso relativo del opio en el total de materias primas utilizadas. En 2007 y 2008, se prevé que la demanda total de materias primas de opiáceos ricas en morfina ascienda a unas 420 y 450 toneladas, expresada en equivalente de morfina, respectivamente.

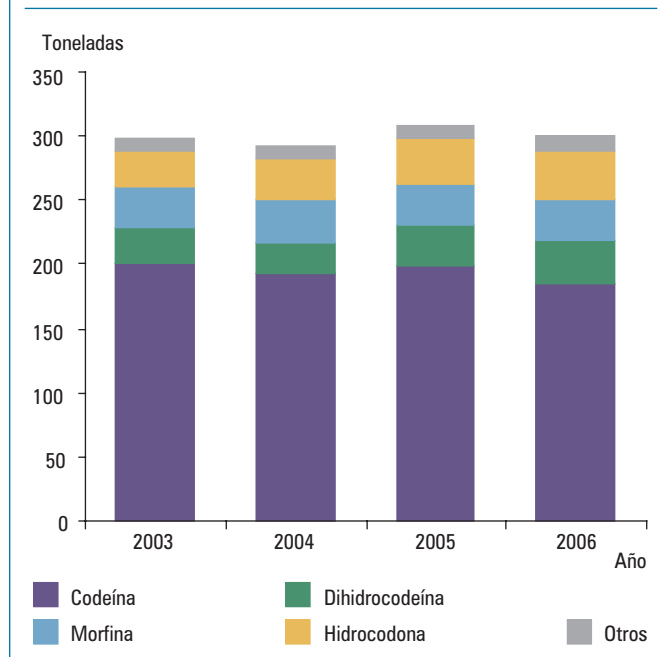
20. La demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en tebaína ha aumentado más rápidamente que la de materias primas ricas en morfina, como se desprende del cuadro 3. En los años anteriores, la demanda de materias primas ricas en tebaína fluctuaba en función del nivel mundial de las existencias de opiáceos derivados de las mismas. En vista del elevado volumen de esas existencias al fin de 2006 (véase el párrafo 17 *supra*), se prevé que la demanda total de materias primas ricas en tebaína llegue a unas 160 toneladas de equivalente de tebaína en 2008.

## Demanda de opiáceos, medida según el consumo

21. La figura I presenta un desglose por principales estupefacientes de la demanda de opiáceos basados en morfina, expresada en equivalente de morfina. La demanda mundial de estos opiáceos sigue aumentando lentamente, aunque con pequeñas fluctuaciones. Se prevé que la demanda de opiáceos siga aumentando, incluso en países donde el consumo antes bajo. Habida cuenta de lo que antecede, la demanda total de opiáceos basados en morfina podría llegar en 2007 y 2008 a 320 y 330 toneladas, respectivamente.

<sup>7</sup>Antes de 2003, la JIFE medía la demanda mundial solamente en función del consumo mundial de los principales opiáceos sujetos a fiscalización con arreglo a la Convención de 1961, expresados en equivalente de morfina. Sin embargo, con ese enfoque aproximado se excluía lo siguiente: a) la demanda de estupefacientes menos comúnmente utilizados; b) la demanda de sustancias no sujetas a fiscalización con arreglo a la Convención de 1961, pero fabricadas con materias primas de opiáceos, sobre cuyo consumo la JIFE no dispone de datos; y c) las fluctuaciones de la utilización de las materias primas a causa de vicisitudes en el mercado previstas por los fabricantes, como expectativas de venta de opiáceos, cambios esperados del precio de las materias primas o los opiáceos, etc.

Figura I. Consumo de opiáceos fabricados a partir de morfina, en la cantidad equivalente de morfina en toneladas, 2003 a 2006



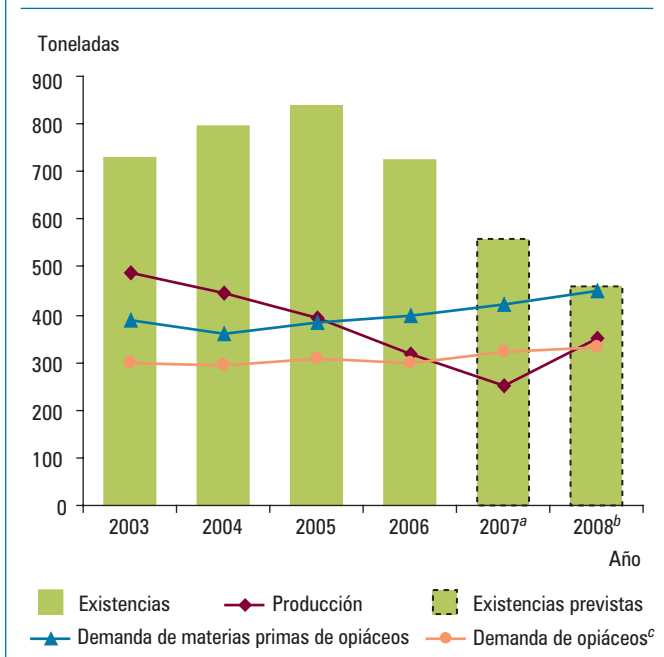
22. Se prevé que la demanda de opiáceos basados en tebaína, la cual se centraba sobre todo en los Estados Unidos y viene aumentando fuertemente desde finales del decenio de 1990, siga creciendo en 2006 y 2007, en parte como resultado de la presunta propagación del consumo de esos opiáceos a otros países. Se cuenta con que la demanda mundial en 2008 alcance unas 70 toneladas de equivalente de tebaína.

## Cotejo de la oferta y la demanda de materias primas de opiáceos

23. La producción mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina fue superior a la demanda mundial en 2003 y 2004 (véase la figura II). La producción total en 2005 fue prácticamente igual a la demanda mundial, mientras que en 2006 sólo cubrió el 80% de la demanda. Se estima que en 2007 y 2008 la producción de materias primas ricas en morfina será inferior al volumen de la demanda mundial y que una parte de esa demanda se deberá cubrir con las existencias. Las existencias resultantes al final de 2008 serán suficientes para cubrir la utilización mundial de ellas durante un año aproximadamente. El cotejo de la oferta mundial (producción y existencias) con la demanda mundial seguirá dando un resultado positivo.

24. En cuanto a las materias primas ricas en tebaína (véase la figura III), cuya producción había superado sustancialmente la demanda hasta 2002, el descenso del cultivo en 2003 y 2004 hizo que la producción se igualara prácticamente a la demanda mundial, medida según la

**Figura II. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricas en morfina, expresadas en la cantidad equivalente de morfina en toneladas, 2003 a 2008**

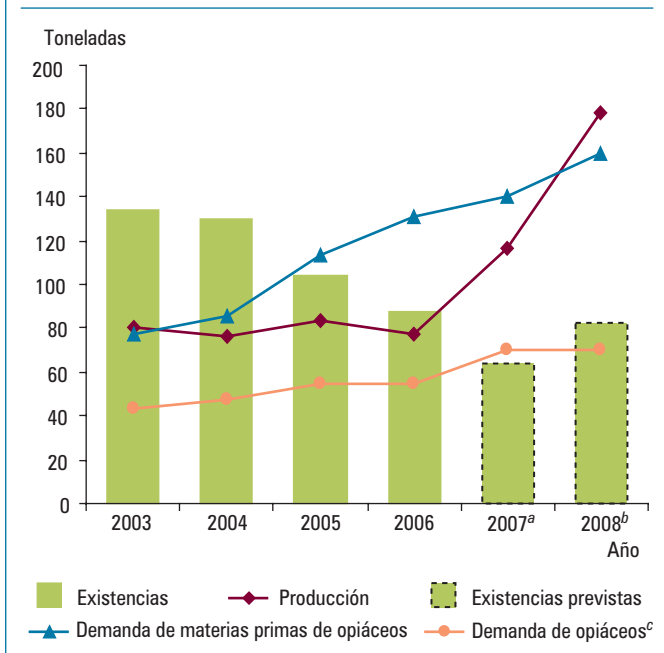


<sup>a</sup>Los datos correspondientes a 2007 se basan en los datos preliminares facilitados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>b</sup>Los datos correspondientes a 2008 se basan en previsiones comunicadas por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>c</sup>Excepto las sustancias no consideradas en la Convención Única sobre Estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

**Figura III. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricas en tebaína, expresadas en la cantidad equivalente de tebaína en toneladas, 2003 a 2008**



<sup>a</sup>Los datos correspondientes a 2007 se basan en los datos preliminares facilitados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>b</sup>Los datos correspondientes a 2008 se basan en previsiones comunicadas por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes.

<sup>c</sup>Excepto las sustancias no consideradas en la Convención Única sobre Estupefacientes de 1961, enmendada por el Protocolo de 1972.

utilización de materias primas. En 2005 y 2006, la producción total no cubrió toda la demanda, satisfaciendo en el último de esos dos años sólo el 62% de ella. Sin embargo, la oferta total (producción y existencias) siguió siendo superior a la demanda mundial. Se prevé que la producción total de materias primas ricas en tebaína actualmente estimada para 2007 seguirá siendo insuficiente para cubrir la demanda total, y que las existencias seguirán disminuyendo. En 2008, se prevé que la producción total sea superior a la demanda, y que las existencias de materias primas de opiáceos ricas en tebaína podrían aumentar de nuevo.

## Resoluciones del Consejo Económico y Social sobre la demanda y la oferta de opiáceos para fines médicos y científicos

25. El Consejo Económico y Social aprobó, el 25 de julio de 2007, la resolución 2007/9, referente a la necesidad de un equilibrio entre la demanda y la oferta de opiáceos utilizados para satisfacer necesidades médicas y científicas. En dicha resolución el Consejo instó a todos los gobiernos a que siguieran contribuyendo a mantener un equilibrio entre la oferta y la demanda lícitas de materias primas de opiáceos utilizados para satisfacer necesidades médicas y científicas, apoyando a los países proveedores tradicionales y establecidos, y a que cooperaran en la prevención de la proliferación de las fuentes de producción de materias primas de opiáceos; instó a los gobiernos de todos los países en que no se hubiera cultivado la adormidera para la producción lícita de materias primas de opiáceos a que, movidos por un espíritu de responsabilidad colectiva, se abstuvieran de dedicarse al cultivo comercial de la adormidera a fin de evitar la proliferación de lugares de oferta; y exhortó a los gobiernos de todos los países productores a que cumplieran estrictamente las disposiciones de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y de dicha Convención enmendada por el Protocolo de 1972, y a que adoptaran medidas eficaces para prevenir la producción ilícita o la desviación de materias primas de opiáceos hacia canales ilícitos, y los alentó a que mejoraran las prácticas de cultivo de la adormidera y de producción de materias primas de opiáceos.

## Tendencia de los niveles de consumo de opioides

26. La figura IV presenta la evolución de los niveles del consumo mundial de opiáceos y opioides sintéticos durante los 20 años del período 1987-2006. Los datos incluyen la buprenorfina y la pentazocina, que son opioides sometidos a fiscalización en virtud del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971<sup>8</sup>. Para poder conjuntar los datos

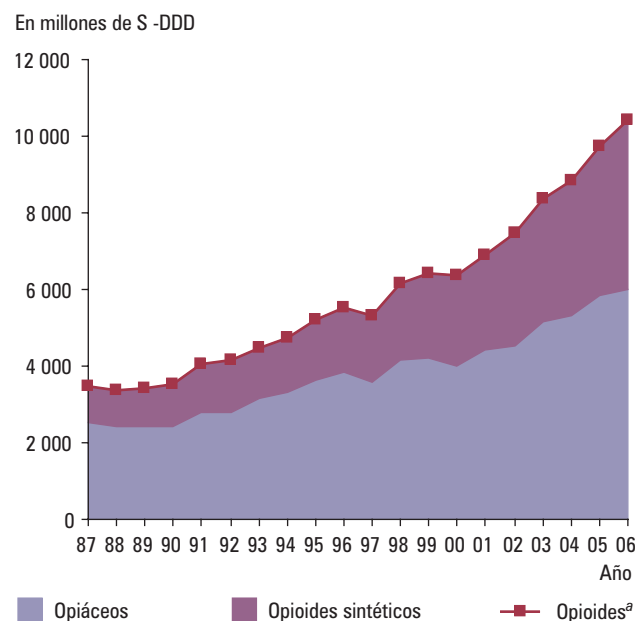
<sup>8</sup>Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1019, N° 14956.

relativos al consumo de sustancias que tienen diferente potencia, los niveles se expresan en millones de dosis diarias definidas con fines estadísticos (S-DDD)<sup>9</sup>.

27. En lo que respecta a los opiáceos, el consumo expresado en dosis diarias definidas con fines estadísticos ha aumentado constantemente, duplicándose con creces durante el período considerado. Durante este período, la oferta de materias primas de opiáceos ha sido más que suficiente para satisfacer la creciente demanda. En lo que respecta a los opioides sintéticos, que tienen las mismas indicaciones que los opiáceos, el consumo se ha cuadruplicado con creces desde 1987. En consecuencia, el porcentaje correspondiente a los opiáceos dentro del consumo total de opioides ha disminuido del 73% en 1987 al 58% en 2006. Se prevé que la demanda de opiáceos aumente constantemente en el futuro, aunque el porcentaje del consumo total de opioides que les corresponde seguirá disminuyendo pues se estima que el consumo de opioides sintéticos crecerá más rápidamente.

<sup>9</sup>Véase en las notas explicativas de los cuadros XIV.1 a XIV.3 una explicación de las S-DDD y el método utilizado para calcular estos niveles de consumo; véase también el cuadro XIV.3 para una información más detallada sobre la evolución de los niveles de consumo.

**Figura IV. Consumo mundial de opioides<sup>a</sup>, expresado en millones de dosis diarias definidas con fines estadísticos (S-DDD), 1987 a 2006**



<sup>a</sup>Total de opioides = opiáceos + opioides sintéticos.